

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 35 (1988)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SIMONSEN

NATEL-C

Eine Klasse für sich !

- eingebauter Telefonbeantworter
- Registrierung der Anrufe während ihrer Abwesenheit
- automatisches Umschalten auf einen anderen Telefonapparat
- 193 Speicher
- 2 Jahre Garantie
- 100% Wasserdicht
- Stossfest
- sehr klein und leicht



PTT (No 011.116)



Was die Presse dazu meint :

LA TRIBUNE DE GENÈVE:

Das Simonsen wird als « Rolls Royce » der Natel-C Geräte betrachtet. Das Simonsen ist in jeder Hinsicht einzigartig und verfügt über Eigenschaften, die bei keinem anderen Hersteller zu finden sind.

LE MATIN (Lausanne):

Simonsen Natel-C: ein raffiniertes Gerät mit beachtenswerten Qualitäten.

LA SUISSE (Genève):

Das Simonsen besitzt aussergewöhnliche Eigenschaften und hat sich deshalb bei den NATO-Truppen bewährt.

AUTOMOBIL-REVUE:

Das Simonsen besitzt viele Eigenschaften, die es von seinen Konkurrenten unterscheidet:

Einen Voice Synthesizer, eine Weiterleitung auf ein anderes Telefon, einen eingebauten Multistecker zum Anschluss eines portablen FAX oder Computers.

SONNTAGSBlick:

Das Simonsen Natel-C: Ein Wunderwerk, das die Welt der Auto- und Mobiltelefone revolutioniert.

GRATIS-DOKUMENTATION

Senden Sie mir Ihre komplette Gratis-Dokumentation über das Simonsen Natel-C.

Name: _____ Vorname: _____

Strasse/N°: _____

Beruf: _____

PLZ-Ort: _____

Generalvertreter: Clarville SA, Postfach 55, 2007 Neuchâtel

DELEGIERTENVERSAMMLUNG

1988

Samstag, 27. August

Herzlich WILLKOMMEN

NEUCHÂTEL



Equipement d'abris

- Lits pour abris privés
- Lits pour personnel
- Casiers à effets
- WC à sec
- Séparations de toilettes
- Séparations de caves transformables en lits
- Etagères/Rayonnages
- Entretien d'abris

Autier Abri Service

2, route des Ravières
1258 Perly GE

Téléphone 022 71 19 50

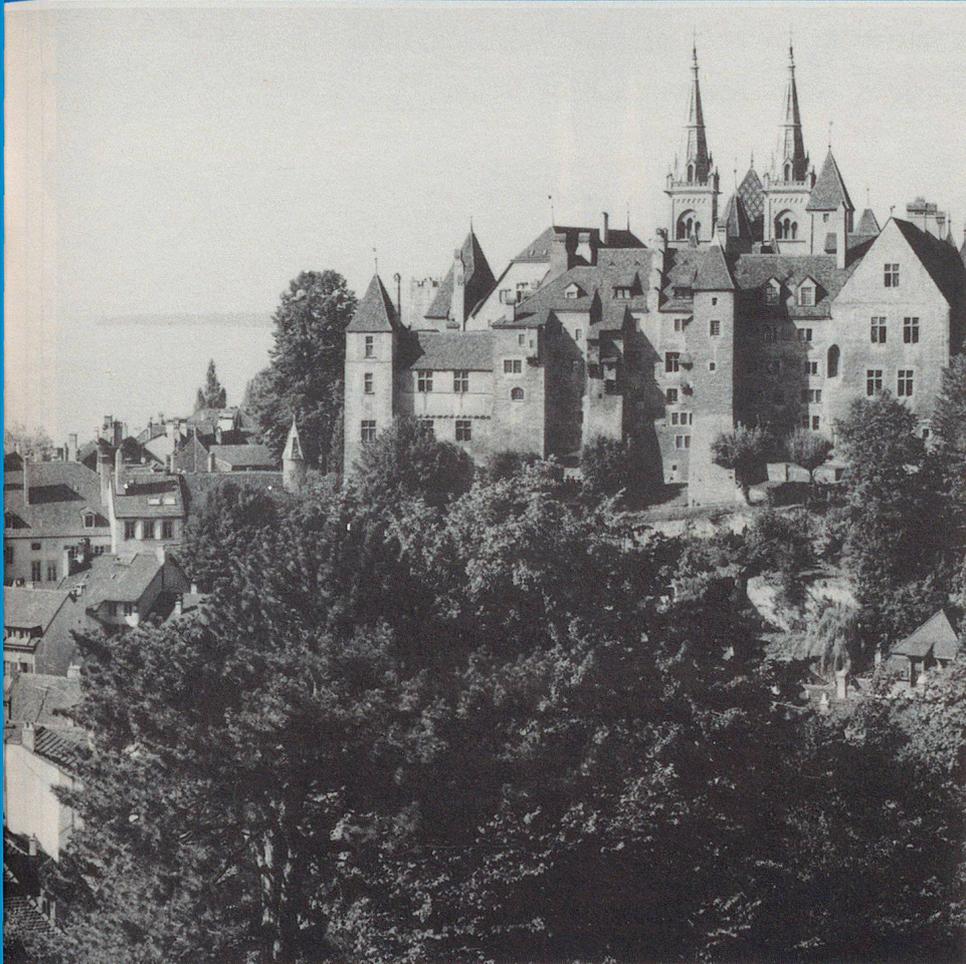
SPONTA SA

Votre partenaire numéro un pour la Suisse romande.

Mobilier pour abri ITAP/ITAS,
équipement de poste de commandement.
Devis sans engagement.

Baconnière 55
Tél. 038 421 431

2017 Boudry
Télex 952 907



**ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS
1988**

Samedi 27 août

**Cordiale
BIENVENUE**

À NEUCHÂTEL



Pour prévenir des dégâts d'eau onéreux:

Déshumidificateurs

Gamme étendue d'appareils efficaces, d'un emploi très varié – caves, entrepôts, habitations, installations de protection civile, etc. Exploitation entièrement automatique, consommation d'énergie minime. Demandez-nous la documentation détaillée.

Krüger + Co.
1010 Lausanne, Tél. 021 32 92 90
Succursales: Münsingen BE,
Hofstetten SO, Degersheim SG,
Dielsdorf ZH, Gordola TI
Küssnacht am Rigi, Samedan

KRÜGER

TELED TELED TELED TELED TELED TELED TELED

TELED hat eine Lösung für beschränkte Budgets
a une solution pour les budgets «serrés»

«Allwetter» Schutz-Bekleidung
leicht, kältebeständig, wasserdicht und
besonders preisgünstig

Vêtements de protection «Tout-Temps»
légers, souples au froid, imperméables et
particulièrement avantageux



TELED SA – 2003 Neuchâtel ☎ (038) 31 33 88 / ☎ 952 633 TLED CH / ☎ (038) 31 50 10

TELED TELED TELED TELED TELED TELED TELED